

## Kosten / Fees

### Organisationsgebühr / Fees for organization:

40 € / 60 € / 80 € (Benefactors contribute substantially that hopefully anyone feeling called will be able to partake)

### Included into above fees:

Reservierung Hotel bzw. Empfehlung preiswerter Alternativen; Organisation Tagungsraum (folgende Gebühren sind nicht enthalten: Getränke, Führungen, kulturelle Angebote, Transfer-Organisation.) (Achtung: Da die Kosten für alles Genannte noch nicht bekannt sind, sind sie in den Gebühren noch nicht enthalten.)

Reservation Hotel resp. recommendation of payable alternatives; organization event-room (Following costs are not included: drinks ecc., guided tours, cultural offers, transfer/mobility.) (The costs for the above facilities are not yet known and not included.)

Wir bemühen uns günstig zu kalkulieren. / We make every effort to calculate favorably.)

### Seminar-Retreat-Gebühr/ Fees:

80 € / 170 € / 340 € (Wohltäter\*innen-Preis, der niedrige Kosten ermöglicht/Benefactor's-price, allowing for low-price policy and diverse retreatants)

Bank details see back page

**Max. TeilnehmerInnenzahl/max. Attendants:** 8.

**Spenden/Donations:** 100 % to organizer. Monika is planning another international/intercultural writing-retreat in autumn 2024 or spring 2025, for which some preparation time will be needed, which also means: costs. She hopes for some donations for this and writing projects we hope to get published.

**Reisekosten** trägt die Referentin selber / Travelcosts are paid by seminar-leader herself.



**Monika Winkelmann**

Autorin, Coach

Zertifizierte Poesiepädagogin bei Prof. Lutz von Werder, Alice-Salomon-Hochschule Berlin

Zertifizierte Zwiegesprächs-Supervisorin bei Prof. Michael Lukas Moeller, Uni Frankfurt

Ausgebildet in Themenzentrierter Interaktion (TZI) bei Dr. Ruth Cohn, „WILL International“

Poesietherapeutin. Dharma-Lehrerin. Zen-Peacemaker-Kreisalterin

**Eduard-Otto-Str. 4**

**53129 Bonn**

**Tel. 0228/443939, 0163/2695423**

**m.winkelmann-schreiben@web.de**

**www.winkelmann-seminare.de**

## Alle Termine

[www.winkelmann-seminare.de/termine](http://www.winkelmann-seminare.de/termine)



# Krakau-Schreibseminar-Retreat / Krakow-Seminar-Retreat

**22.-24.5.2024**



**Main languages:  
German or English**

[www.winkelmann-seminare.de](http://www.winkelmann-seminare.de)

## Was verstehen wir unter einem Schreib-Seminar-Retreat in Krakau? / What is our idea of a Writing-Seminar-Retreat in Krakow?

Sehr wichtig! Very important! ABSOLUTELY no knowledge or experiences in creative writing necessary! I promise: You will be surprised (positively).

### Du brauchst: / You need:

Curiosity, readiness to dive into group-processes, and your own inner journey. Anyone in his or her own rhythm and way. Security guidelines are offered, trust will be slowly established.

Anybody's texts and topics will be welcomed as they are.

Careful introduction into silent sitting and intuitive writing will be provided.



## Organisatorisches

Main languages: German or English.

Spanisch/Italian/Polish native speakers most welcome. It would be good for you and the group, if you speak basic English. We would provide a Polish friend for translation Polish/English/other.

## Inspiration

Erster Vers des Gedichtes "Todesfuge" von Paul Celan:

*"Schwarze Milch der Frühe wir trinken sie abends  
wir trinken sie mittags und morgens und trinken sie nachts  
wir trinken und trinken  
wir schaufeln ein Grab in den Lüften da liegt man nicht  
eng..."*

First verse of poem "Death Fugue" by Paul Celan

*Black milk of morning we drink you evenings  
we drink you at noon and mornings we drink you at night  
we drink you and drink*

...

Erster Vers des Gedichtes von Nelly Sachs, das sie am 17. Oktober 1965 in der Frankfurter Paulskirche sprach. Sie erhielt den Friedenspreis des Deutschen Buchhandels./

First verse of the poem by Nelly Sachs, which she was reciting on Oct. 17/1965 in Frankfurt St. Paul's Church. She received the Peace-Price of German Book Trade:

*„Völker der Erde,  
Zerstöret nicht das Weltall der Worte,  
zerschneidet nicht mit dem Messer des Hasses,  
den Laut, der mit dem Atem zugleich geboren wurde..."*

*„O Nations of the Earth.  
You, who wrap yourselves in the might  
of unknown stars like balls of yarn,  
You who sew and then unpick the seams,  
You who climb into Babel as if into beehives..."*

## Anmeldung / Registration

### Via email and bank transfer of fees

Bank account:  
Sparkasse Köln/Bonn  
DE55 3705 0198 0032 9013 40  
BIC: COLSDE33XXX

You may cancel until March 15th.

Organization fee will not be refunded.

### Rückerstattung Seminargebühr / Refund seminar fees:

Bis 29.2.2024 komplett/  
Until February 29, 2024 complete refunding.

### Place of event

Krakow center. You will find info about our hotel and seminarroom on my website by end of January.

### Time schedule of retreat

The exact time schedule will be published by the end of January.

Aproximate time schedule

Wednesday, May 22nd, 10-18, Abendprogramm vorbehalten / evening program will be discussed

Thursday, May 23rd, 9-18, Abendprogramm vorbehalten / evening program will be discussed

Friday, May 24th, 9-13

*"Nichts ist ein Geschenk, alles ist nur geliehen. Ich stecke bis zum Hals in Schulden. Mit mir selbst muss ich für mich selbst bezahlen, mein Leben für mein Leben geben." Wislawa Szymborska*